Amba: Bible for Jude

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Jude

Chapter 1
1Yuda nkoli mindya Yeso kilisto, nama Yakobo, ndibba bbakweka, ndibba Ammbombi abbukunda abbasu, nabbali menjo katotwa Yeso kilisto. 2Maha koanu, na bbuliki amabbonga, na ammadde ! koanu.3Bbenu ndibbabbubbali sini ndye ni kakola mani ndyamo pooni sinisini hadikilianu makulu sa kusalia ndya bbesu pooni na nigbokakilini, nibbuhanulilie mulimo kalakisaga kwesigia, ndya bbupesia bbampka bbamanikana dou moti tedde. 4Nanga bbaliku bbampka ndibbabbe godisa bba kumi ka nsombo, bbampka ndi bbabbuhandika tukilia kaala gwa musago ho, bbo bbakanti Amambombi mindyasu bbai sa ngidda na sekagaye yekaka mindya ali nkumasu Yeso Kilisto.5Endindiho niki bbukanilisa, na kabba nobbumesya ibbai pooni, ye Nkumasu ndyamesiya lamisasu tukisasu ka kyalo ndyaka Misiri mbusa abbubbulisandibba bbaka mwesigiai. 6Bba bbundili musango ndya ka tologbosioo, na kabba bba malaika bbundilia kyalo ndyabbo bbakumesi, togu na bbakudduwa muliki ndyabbo, abbubhisi subba nkomo ndyakatolo pooni subba kilimikyaga ka tiniliabbo musango ka toloyoo gbolusi ndyali na muusa su.7Tabbi Gomora na Sodomo, na inji bbia sabbo, nabbo ndibba bbakola taibbo nesindye kozoabbo abbalia kekabbe nesidye agbokilanio ka tandikasi bbalimenjo sa jibhililiabhe, na bbakamwena bbusu subba kibbambi sa kala tolo pooni na tolo pooni. 8Nalia bbinjo, bbampka njo dde, ndibbahali taibbo ndoti bbeddeddumesi kozo ndyabbo, bbali kusya bbela na sekaga bbangbeku.9Kunigu, malaika Mikaili, ndya hakanana na mulimo na lutanaga naye ka totwa kozo ndia Musa kabhala bhisaki bbei musango, noho agiyeti: nkumami akuonge bbei ! 10Bbono bbampka bbakusekaga kima ndya bbahibhi ka nsombo, bbia bbanyama bba mabbulua ibha kima,ddumbino bbo ka kima ho pooni bbeeluji bbakumesi. 11Bbakinwa nanga bbatombi neiondya kaina, na totwa mpela na bakuntomba sobia ndya bbalama ndya bba bbaketukisa keinjo bbagua subba nsobia ndya Kora.12Bbampkao ndibbampka bbamamota sini na zidi subba subba bbugenyi ndya Musa kuddana ndyanu bbukubba kaliaga nabbo bba bundili sa kwelisya bbakumi. Kanga bbanga. Andi kubba kanga libbo, ndya kukuma akuisa binjo binjo, gbutuamili kanga kasai na kanga mbukai, ndyaku ddou bbali, na tumbukai; 13Andi makubbabbi ndyaka libbo gbolusi, ndyebbakokumisaga, andi bbatangatanga ndibbabha bbulio bbamaunda ka kilimikiaga abbubbundili hia akontu ddoisa tolo pooni.14Ali bbinjo dde bbia Enoka mindye ke nsambu ko Adamu, ayongaa ka totwa sienjo: bbujibhe Nkumasu ima moti na bbamawelikana ndibbaki bhiabbo sini elfu elfu. 15Sekima abbebbu musango bbampka pooni na toddabhe pooni ndibba bhakanti Amambombi na kima amatigikana poni ndya bbampkaho ndya bbahonga ka totwaki. 16Andi bbampka sa mulima ziddi bbakuganagi bbatwa kwekubbula yoho neyo na nokuabbo bbakuongaga kima gbolugbolusisa kwe kubhia, bbala bbampka, ka bbalabbobe musango.17Noho bbenu nibbe, nibbukundio,bbukanilie kima ndyo bbuyoka kateketa katukiliai kinda bbakwenda ndibba nkumasu Yeso kilisto. 18Bbabbutolia ka tolo ndya ka sungilia addakubbabhe bbatwa toa, sa zidi, na bbampka njo na bbatombi kwekumbula ndyabbo bbakumi sa bbula. 19Andibbo bbenjo ndibba bbakubhikisaga tambulana bbampka ndibba ka gwebimba mehe ndibba bbakali na mulima maewelekana.2020 Koanu ndibbe kibbalanio bbwebhiseku mani bbakumi kwesiga ndyanu amawelekana sini , nobbbuliya kukunga ka mulima mawelekana. 21Bbwebbindiliye subba kudda ndya Mambombi, bbubbundilie kobbu ndya Nkumasu Yeso Kilisto ka bbuliki sa tolo pooni .22Bbusikise bbimoti ndybhali na ddiddimaga; 23Bbukulamisa ndibbekina noo ukatukisa ndibbekina ddee, bbuukwelie maha na bbanga, bbuyale lola nanga ndyabbo ndya ali na zinana sa kozo ndyabbo.24bwahibhee, koaki mindya akitoka bundilianu sekina bukulukusakadda, na telemisanu na muusa sa welikana ndyaki ndya kalama alibhe subba ddeddeluwa ndyaki golusi; 25Iye mindyali Amambombi yekaka mulamisi mindyasu, koa Yeso Kilisto nkumasu welikana ali ndyaki na goluaki, na toka na mani, tukilia kala , nendindi, na doisa tolo pooni. Abbebbu.